



*Kumitat għas-Sajd*

**PECH\_PV(2012)0620**

**MINUTI**

Laqgħa tal-20 ta' Ġunju 2012, mid-09.00 san-12.30 u mit-15.00 sas-18.30,  
u tal-21 ta' Ġunju 2012, mid-09.00 san-12.30

BRUSSELL

Il-laqgħa bdiet fid-9.00 nhar l-Erbgħa, 20 ta' Ġunju 2012, b'Gabriel Mato Adrover (President) jippresiedi.

1. **Adozzjoni tal-aġenda** - {}-PECH\_OJ (2012)0620v01-00  
L-aġenda giet adottata b'dawn it-tibdiliet - punti 10, 11, 14 u 17 ġew posposti għal-laqgħat li jmiss.
2. **Approvazzjoni tal-minuti tal-laqgħa tal-:**
  - 21 ta' Mejju 2012 PE 489.582v01-00Il-minuti ġew approvati.
3. **Avviżi tal-President**  
Ara t-tibdiliet ta' hawn fuq fl-aġenda.
4. **L-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u l-akkwakultura** PECH/7/06564  
\*\*\*I 2011/0194(COD) COM(2011)0416 – C7-0197/2011  
Rapporteur: - {}-Struan Stevenson (ECR) PR – PE480.741v01-00  
AM – PE487.716v01-00  
DT – PE478.522v01-00  
Responsabbli PECH –  
:  
Opinjoni: ENVI – João Ferreira (GUE/NGL) AD – PE480.761v04-00  
AM – PE485.852v03-00
  - Adozzjoni tal-abbozz ta' rapport

**Votazzjoni:** Ir-rapport ġie adottat b'24 vot favur, vot kontra u ebda astensjoni.

**5. L-obbligi tar-rappurtar skont ir-Regolament (KE) Nru 2371/2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' rizorsi tas-sajd skont il-PKS**

PECH/7/07315  
2011/2291(INI) COM(2011)0418

Rapporteur: Carl Haglund (ALDE) PR – PE480.886v01-00  
AM – PE485.898v01-00

Responsabbli PECH –

:

Opinjoni: ENVI – Deċizzjoni: l-ebda opinjoni

- Adozzjoni tal-abbozz ta' rapport

**Votazzjoni:** Ir-rapport ġie adottat b'21 vot favur, 2 voti kontra u ebda astensjoni.

**6. Dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fondi Ewropej u tħassir tar-Regolament (KE) Nru 1083/2006**

PECH/7/07482  
\*\*\*I 2011/0276(COD) COM(2011)0615 – C7-0335/2011

Rapporteur Jean-Paul Basset (Verts/ALE) PA – PE487.807v01-00  
għal opinjoni: AM – PE491.082v01-00  
Responsabbli REGI – Constanze Angela Krehl PR – PE487.740v03-00  
: (S&D) AM – PE491.056v01-00  
Lambert van Nistelrooij AM – PE491.054v01-00  
(PPE) AM – PE491.057v01-00  
AM – PE489.656v01-00  
AM – PE491.052v01-00  
AM – PE491.163v01-00  
AM – PE491.058v01-00

- Adozzjoni tal-abbozz ta' opinjoni

**Votazzjoni:** L-abbozz ta' opinjoni ġie adottat b'20 vot favur, 0 kontra u astensjoni waħda.

**7. Rapport speċjali Nru 12/2011 (kwittanza 2011): Il-mizuri tal-UE jikkontribwixxu biex il-kapaċità tal-flotot tas-sajd tal-UE tiġi adattata għall-oppurtunitajiet tas-sajd disponibbli?**

PECH/7/08663  
2012/2009(DEC) N7-0003/2012 – C7-0018/2012

Rapporteur Guido Milana (S&D) PA – PE486.054v01-00  
għal opinjoni: AM – PE491.084v01-00  
Responsabbli CONT – Marta Andreasen (EFD) PR – PE489.373v01-00  
: AM – PE491.178v01-00

- Adozzjoni tal-abbozz ta' opinjoni

**Votazzjoni:** L-abbozz ta' opinjoni ġie adottat bi 13-il vot favur, 8 kontra u astensjoni waħda.

**8. Skambju ta' fehmiet dwar il-pjan multiannwali għall-istokk tal-Punent ta' Sawrell tal-Atlantiku bil-partecipazzjoni ta' persuni esperti**

**Kelliema:** Pat the Cope Gallagher; Vensild Troels (Presidenza Daniza tal-Kunsill), Bernhard Friess (DG MARE), Sean O'Donoghue (Kunsill Konsultattiv Reġjonali Pelagiku), David Miller (Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar), Isabella Lövin-{}-

**9. Id-dimensjoni esterna tal-Politika Komuni tas-Sajd**

PECH/7/07309

2011/2318(INI) COM(2011)0424

Rapporteur: Isabella Lövin (Verts/ALE) PR – PE483.652v02-00  
AM – PE489.341v01-00  
DT – PE478.693v01-00

Responsabbli PECH –

:

Opinjoni: DEVE – Maurice Ponga (PPE) AD – PE480.555v02-00  
AM – PE480.890v01-00  
INTA – Josefa Andrés Barea (S&D) AD – PE478.683v02-00  
AM – PE486.231v01-00  
ENVI – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

- Eżami tal-emendi ta' kompromess

**Kelliema:** Isabella Lövin

**9bis. Skambju ta' fehmiet mal-Kummissarju Damanaki fir-rigward ta' ftehimiet tas-sajd ma' pajjizi terzi u n-negozjati li għaddejjin**

*IN CAMERA.*

**10. Emenda tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perjodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet**

PECH/7/08867

\*\*\*I 2012/0013(COD) COM(2012)0021 – C7-0042/2012

Rapporteur: Diane Dodds (NI)

Responsabbli PECH –

:

Opinjoni: ENVI – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

- Skambju ta' fehmiet

Dan il-punt ġie pospost.

**11. Il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (revoka tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1198/2006, (KE) Nru 861/2006 u (KE) Nru XXX/2011 dwar il-politika marittima integrata) PECH/7/08042**

\*\*\*I 2011/0380(COD) COM(2011)0804 – C7-0460/2011

Rapporteur: Alain Cadec (PPE) DT – PE487.802v01-00  
Responsabli PECH –  
:  
Opinjoni: BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)  
EMPL – Veronica Lope Fontagné PA – PE491.019v01-00  
(PPE)  
ENVI – Nikos Chrysogelos (Verts/ALE) PA – PE489.647v01-00  
DT – PE487.717v01-00  
TRAN – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni  
REGI – Rosa Estaràs Ferragut  
(PPE)

- Skambju ta' fehmiet

Dan il-punt gie pospost.

\*\*\*

Il-laqgħa giet aġġornata fis-18.30 u tkomplet l-Erbgħa 21 ta' Ġunju 2012 fid-9.00  
b'Gabriel Mato Adrover (President) jippresiedi.

\*\*\*

## 12. Laqgħa tal-koordinaturi

*IN CAMERA* - jekk jogħġbok ara r-rakkomandazzjonijiet fl-Anness

## 13. Emenda tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1098/2007 tat-18 ta' Settembru 2007 li jstabilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-merluzz fil-Baħar Baltiku u s-sajd li jisfrutta daww l-istokkijiet

PECH/7/09276

\*\*\*I 2012/0077(COD) COM(2012)0155 – C7-0090/2012

Rapporteur: Jarosław Leszek Wałęsa (PPE)

Responsabli PECH –

:

Opinjoni: ENVI – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni

- Skambju ta' fehmiet

**Kelliema:** Jarosław Leszek Wałęsa, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Ilona Jepsena (DĠ MARE)

## 14. Ir-Rapport 2011 tal-UE dwar il-Koerenza tal-Politiki għall-Iżvilupp PECH/7/09298 2012/2063(INI) SEC(2011)1627

Rapporteur João Ferreira (GUE/NGL)

għal opinjoni:

Responsabli DEVE – Birgit Schnieper-Jastram

DT – PE489.501v02-00

:

(PPE)

- Skambju ta' fehmiet

Dan il-punt gie pospost.

**15. Emenda tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' rizorsi tas-sajd skont il-Politika Komuni dwar is-Sajd**

PECH/7/09776

\*\*\*I 2012/0143(COD) COM(2012)0277 – C7-0137/2012

Rapporteur: Ian Hudgton (Verts/ALE)

Responsabbli PECH –

:

Opinjonijiet: ENVI –

- Prezentazzjoni tal-Kummissjoni

*Kelliema:* Joost Paardekooper(DĠ MARE), Ian Hudgton, Chris Davies, Carmen Fraga Estévez, Werner Kuhn

**16. L-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd bejn il-Komunità Ewropea, min-naha wahda, u l-Gvern tad-Danimarka u l-Gvern Awtonomu tal-Groenlandja, min-naha l-oħra**

PECH/7/09681

\*\*\* 2012/0130(NLE) COM(2012)0247

Rapporteur: Ole Christensen (S&D)

Responsabbli PECH –

:

Opinjonijiet: DEVE –

BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)

- Prezentazzjoni tal-Kummissjoni
- Skambju ta' fehmiet

*Kelliema:* Ole Christensen, Isabella Lövin, Carmen Fraga Estévez

**17. Protokoll miftiehem bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Ginea Bissaw li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti mill-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd fis-sehħ bejn iż-żewġ Partijiet**

PECH/7/09760

\*\*\* 2012/0134(NLE) COM(2012)0260

Rapporteur: Maria do Céu Patrão Neves (PPE)

Responsabbli PECH –

:

Opinjonijiet: DEVE –

BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)

- Prezentazzjoni tal-Kummissjoni
- Skambju ta' fehmiet

Dan il-punt gie pospost.

**18. Kwistjonijiet ohra**

Ebda.

**19. Avviżi tal-President dwar id-deċiżjonijiet mehuda mill-koordinaturi**

Ir-rakkomandazzjonijiet maħruġa mill-koordinaturi fil-laqgħa tagħhom tal-21 ta' Ġunju 2012 ġew approvati kif stabbilit fl-ANNEX.

**20. Laqgħa(t) li jmiss**

- 11 ta' Lulju 2012, 9.00 – 12.30 u 15.00 – 18.30 (Brussell)
- 12 ta' Lulju 2012, 9.00 – 12.30 (Brussell)

**Laqgħa tal-koordinaturi**

**Il-Hamis, 21 ta' Ġunju 09.00-10.00 (in camera)**

**Brussell**

**RAKKOMANDAZZJONIJIET**

**1. Deċiżjonijiet dwar il-proċedura li għandha tintuża**

1.1. **Rapporti**

1.1.1 **Rapport ta' approvazzjoni dwar il-Protokoll il-ġdid għall-FPA mal-Madagaskar (NLE)**

Posposta

1.1.2 **Rapport ta' approvazzjoni dwar il-protokoll il-ġdid għall-FPA mal-Gzejjer Solomon (NLE)**

Posposta

1.1.3. **Proposta S&D sabiex jiġi abbozzat rapport INI dwar "strategija ġdida għall-baħar Adrijatiku u Jonju fis-settur tas-sajd"**

Ir-rapport ġie attribwit lill-grupp S&D għal 2 punti

1.2. **Dokumenti li waslu għal skopijiet ta' informazzjoni**

1.2.1. **Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Qorti tal-Awdituri dwar "Sintezi tal-kisbiet tal-ġestjoni tal-Kummissjoni fl-2011"**

COM (2012)281 finali.

Kumitat Responsabbli: CONT –

L-ebda azzjoni meħuda

1.2.2. **Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Kunsill fir-rigward ta' konsultazzjoni dwar l-Opportunitajiet tas-Sajd għall-2013**

COM(2012)278 finali (adottata fis-7 ta' Ġunju 2012)

L-ebda azzjoni meħuda

1.2.3. **DĠ MARE: Rapport Annwali tal-Attivitajiet 2011**

L-ebda azzjoni meħuda

**2. Talba mill-Kumitat DEVE sabiex jingħata status ta' kumitat assoċjat skont l-Artikolu 50 tar-Regoli ta' Proċedura tal-PE għar-rapport INI mitlub mill-PECH**

## **dwar "Għall-strategija komprensiva tas-sajd tal-UE fir-reġjun Paċifiku"**

Din it-talba ma gietx aċċettata, billi r-rapport se jkun iffokat fuq l-aspetti tal-politika tas-sajd tal-Unjoni Ewropea u ftehimiet internazzjonali bilateri u multilaterali tas-sajd fir-reġjun Paċifiku, li huma kompetenzi ċentrali tal-Kumitat għas-Sajd.

### **3. Seduti ta' smigh**

#### **3.1. Seduta ta' smigh attwalment ippjanata għad-9 ta' Ottubru 2012 dwar "Segwitu tan-negozjati ta'riforma PKS"**

Ġie deċiż illi mhux se tiġi organizzata seduta ta' smigh dwar dan is-sugġett fl-2012 u li l-perjodu ta' hin korrispondenti fl-iskeda jintuża għal laqgħa regolari tal-kumitat PECH.

### **4. Delegazzjonijiet 2012 u l-ippjanar ta' delegazzjonijiet għall-2013**

Gruppi politici li għadhom m'għamlux hekk diga' huma mistiedna jindikaw mill-aktar fis possibbli il-kandidati possibbli li fadlilhom għad-delegazzjonijiet li jmiss fl-2012, ġewwa u barra l-UE.

Rigward l-ippjanar ta' delegazzjonijiet għall-2013, se tissejjaħ it-tieni laqgħa mis-segretarjat qabel il-waqfa tas-sajf, fejn kull grupp politiku huwa kordjalment mistieden sabiex joħroġ bi proposti approvati mill-membri tiegħu.

### **5. Petizzjoni mressqa minn Abdelfettah Sahmi (ta' ċittadinanza mhux speċifikata), rigward il-Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd UE-Marokk (FPA) (trażmess għall-informazzjoni mill-kumitat PETI)**

Se tintbagħat ittra mill-President lill-President ta' PETI, li tinformah illi l-Kumitat PECH ha nota ta' din il-petizzjoni.

### **6. Kwistjonijiet ohra**

- Ġie deċiż li jiġu esplorati l-possibbiltajiet li titressaq, għas-sessjoni parzjali li jmiss u fisem il-Kumitat PECH, mistoqsija li titlob twegiba orali lill-Kummissjoni rigward proposti kurrenti fil-kuntest tan-negozjati CITES rigward id-dgħufija tar-responsabbiltajiet tal-istat tal-bandiera fir-rigward ta' bastimenti mikrija u l-implikazzjonijiet tagħhom għas-sajd, akkumpanjata minn ittra mill-President lill-Kummissarju għall-Ambjent, is-Sur Janez Potočnik u/jew stedina lil dan tal-aħħar biex jipparteċipa f'wiehed mil-laqgħat li jmiss tal-Kumitati PECH sabiex jispjega s-sitwazzjoni.

- Ġie deċiż li tiġi esplorata d-disponibilità tal-Kummissarju Damanaki biex tipparteċipa f'laqgħa straordinarja *in camera* tal-Kumitat PECH, possibbilment matul id-29 ġimgħa, għal skambju ta' fehmiet generali mal-Membri.

\*\*\*





**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENTÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Antonello Antinoro (1-2), Alain Cadec (1-2), Chris Davies (1-2), João Ferreira (1), Carmen Fraga Estévez (1-2), Pat the Cope Gallagher (1-2), Dolores García-Hierro Caraballo (1), Carl Haglund (1), Ian Hudghton (1-2), Iliana Malinova Iotova (1), Werner Kuhn (1-2), Isabella Lövin (1-2), Gabriel Mato Adrover (1-2), Guido Milana (1-2), Maria do Céu Patrão Neves (1), Crescenzo Rivellini (1), Ulrike Rodust (1-2), Raúl Romeva i Rueda (1-2), Struan Stevenson (1-2), Jarosław Leszek Wałęsa (1-2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Jean-Paul Basset (1), Izaskun Bilbao Barandica (1-2), Luis Manuel Capoulas Santos (1), Ole Christensen (1-2), Diane Dodds (1), Barbara Matera (1), Jens Nilsson (1), Mario Pirillo (1), Nikolaos Salavrakos (1), Antolín Sánchez Presedo (1-2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavadojuantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktā/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:  
(1) 20.6.2012

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjių sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Mauro Belardinelli, Ouarda Bensouag
S&D	Vasilios Mylonas, Inigo Echeverría, Codruta Filip
ALDE	Miriam Schoeps
ECR	Bartłomiej Telejko, Thomas Robertson
Verts/ALE	Michael Earle
GUE/NGL	Seyne Torres
EFD	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Marilia Crespo, Claudio Quaranta, Jesús Pardo, Ollivier Gimenez Espinos, Saulius Milius, Katharina Massay-Kosubek, Henrik Kjellin, Anne Reijbroek</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġġs/Padějėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Ana Paula Soares</p>	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman